

# NOVEDAD

A la venta el día 9 de septiembre

# Ariel

www.ariel.es

EDITORIAL ARIEL

SERIE LETRAS

## Al otro lado del espejo

Comentario lingüístico de textos literarios

Coordinado por Gloria Clavería  
y Dolors Poch

## Homenaje a José Manuel Blecua

**“Cabe la esperanza de que cuando los hombres hablen mejor, mejor se sentirán en compañía, se entenderán más delicadamente.”**

**Pedro Salinas**

Esta obra es un cálido homenaje al profesor José Manuel Blecua, empeñado, desde que comenzó su magisterio, como señala Carme Riera, en seguir poniendo los medios para convertir en realidad las palabras de su admirado Pedro Salinas.

El amor a la filología y a la docencia impregnan estas páginas. El volumen recoge un conjunto de trabajos en los que mediante el análisis de textos concretos se pretende mostrar los fundamentos de la lengua literaria. Cual una Alicia al otro lado del espejo, los autores se proponen mostrar qué usos y qué códigos lingüísticos permanecen agazapados detrás de las obras literarias.

**José Manuel Blecua** nació en Zaragoza en 1939. Realizó sus estudios universitarios en la Universidad de Zaragoza, en la Universidad Complutense y en la Universitat de Barcelona. Fue catedrático de INEM (1965-1970) y, desde su fundación en 1968, es profesor de la Universitat Autònoma de Barcelona, centro en el que de forma ininterrumpida ha desarrollado su carrera docente durante más de cuarenta años y de la cual es catedrático emérito. Ha sido profesor invitado de la Universidad Ohio y del Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios del Colegio de México. Ocupó distintos cargos en el Instituto Cervantes durante los años 1992-1998. Desde 2003 es miembro de la Real Academia Española de la Lengua y es desde el mismo año miembro electo de la Reial Acadèmia de Bones Lletres. Fue presidente de la Comisión Estatal para la Conmemoración del IV Centenario de *El Quijote*. Ha recibido el premio Vicens Vives al mérito docente y el premio Aragón. Es autor de *Qué es hablar* (Barcelona: Salvat) y, junto con J. Alcina, de la *Gramática española* (Barcelona: Ariel). Ha dirigido diversos diccionarios VOX de la Editorial Biblograf. Es responsable del volumen *Fonética y fonología*, y director del DVD complementario, de la *Nueva Gramática de la Lengua Española* de la Real Academia Española (próxima aparición).

AL OTRO LADO  
DEL ESPEJO

COMENTARIO LINGÜÍSTICO  
DE TEXTOS LITERARIOS



HOMENAJE A  
JOSÉ MANUEL BLECUA PERDICES

COORDINADORAS  
GLORIA CLAVERÍA, DOLORS POCH

Ariel  
LETRAS

# Al otro lado del espejo

## Índice

*Laudatio* José Manuel Blecua, por CARME RIERA

Introducción: claves para un curso de comentario lingüístico de textos literarios,  
por GLORIA CLAVERÍA y DOLORS POCH

La obra literaria, *texto* literario, por AGUSTÍN VERA

Garcilaso y la puerta cerrada, por AURORA EGIDO

El humor como categoría transversal del discurso. Análisis de algunos ejemplos en el  
*Poema de mio Cid*, por JOSÉ JESÚS DE BUSTOS

Aportes de la retórica al comentario lingüístico de textos literarios,  
por LUISA LÓPEZ GRIGERA

Retórica y parodia epistolares: la «Letra» de Fernando de Pulgar sobre los males de la vejez,  
por GONZALO PONTÓN

La abolición de la sintaxis: de la poesía visual a la escritura transgénica,  
por MARÍA JOSÉ VEGA

Los poemas no existen más que en la voz, por DOLORS POCH

De nombres parlantes y apodos en la novela realista española, por MONTSERRAT AMORES

La función del léxico en la lengua literaria: la formación de palabras, arcaísmos, neologismos.  
*La Carta al licenciado Guedeja* de Eugenio de Salazar, por JUAN GUTIÉRREZ y  
JOSÉ ANTONIO PASCUAL

De la gramática a la retórica: la arquitectura sintáctica del texto, por M.<sup>a</sup> LLUÏSA HERNANZ

La pragmática en un cuento de Antonio Pereira, por SALVADOR GUTIÉRREZ

Ariel

www.ariel.es

Avda. Diagonal, 662-664

08034 Barcelona

Tel. 93 496 70 31 · Fax 93 496 70 33

Si desea recibir este boletín  
por correo electrónico  
puede suscribirse en:  
[www.ariel.es/registrarse](http://www.ariel.es/registrarse)

Puede pedir nuestros libros  
en su librería más cercana

&gt;16x24

&gt;352 pp.

&gt;Tapa dura

&gt;P.V.P. 24 €

929066



9 788434 417151